

DERS BİLGİLERİ							
Dersin Adı	Kodu	Yıl	Yarıyıl	Haftalık T+U+L Saati	Kredi	AKTS	
Farsça Hazırlık (B Seviyesi)	-	Hazırlık	Yıllık	22+0+0	0	0	

Bölümü	Fen-Edebiyat Fakültesi - Mütercim-Tercümanlık (Farsça)
Dersin Seviyesi	Lisans (Hazırlık)
Ders Dili	Farsça
Ders Türü	Zorunlu
Öğretim Sistemi	Örgün Eğitim
Dersin Ön Koşulu Olan Ders(ler)	Yok
Ders İçin Önerilen Diğer Hususlar	Yok
Dersi Veren Öğretim Elemanı	Öğr.Gör. Şerife Yerdemir
Yardımcı Öğretim Elemanları	Dr.Öğr.Üyesi Yakup Şafak, Dr.Öğr.Üyesi Fahrettin Coşguner, Dr. Arş. Gör. Gökhan Gökmen, Öğr.Gör. Zeynep Abdigolzar.
Staj Durumu	Yok
Öğretim Metotları	Anlatım, Beyin fırtınası, Bireysel çalışma, Grup çalışması, Drama, Eğitsel oyunlar, Gösteri, Gözlem, Keşfetme, Ödev, Proje, Problem çözme, Soru-cevap, Sunum, Tartışma, Yazdırma...
Dersin Amacı	Öğrencilerin eğitim ve öğretimi yapılan yabancı dilin temel kurallarını öğrenmelerini, yabancı dil kelime haznelerini geliştirmelerini, yabancı dilde okuduklarını ve duyduklarını anlayabilmelerini, kendilerini sözlü veya yazılı olarak ifade edebilmelerini ve yerleştirildikleri programda bu dile duyacakları ihtiyacı karşılamalarını sağlamak amaçlanmaktadır.
Dersin Öğrenme Çıktıları	<p>Somut ihtiyaçların karşılanmasını amaçlayan, bilinen günlük ifadeleri ve oldukça basit cümleleri anlayıp kullanabilme;</p> <p>Kendini tanıtabilme ve başkalarını tanıştılabilmeye;</p> <p>Başkalarına, kendileri hakkında sorular yöneltebilme ve sorulan benzer soruları yanıtlayabilme</p> <p>Karşısındaki yavaş ve anlaşılır bir biçimde konuşan kişilerle basit yollardan anlaşabilme;</p> <p>İlgi alanıyla ilgili cümleleri ve sıkça kullanılan anlatımları anlayabilme; Bilinen alışılmış konularda, doğrudan doğruya bilgi alışverişi söz konusu olduğunda, alışlagelmiş ve basit durumlarda kendini ifade edebilme; Geçmiş, eğitimi, çevresi ve doğrudan gereksinimleriyle bağlantılı şeyleri basit dilsel araçlar yardımıyla anlatabilme.</p> <p>Farsça kelime ve cümlelerin düzgün ve doğru bir tarzda yazımı.</p>
Dersin İçeriği	Farsça dilbilgisi, kelime dağarcığı, okuduğunu anlama, dinlediğini ve

DERS AKIŞI		
Hafta	Konular	Ön Hazırlık
1	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, sath-i mutevessid, s. 8-9. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Dovre-yi Amuziş-i Zeban-i Farsi</i> c.1 s.64-65-66-88 dikte çalışmaları. <p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ülkeler ve milliyetler ve diller <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sürerlilik: حال نا تمام/حال جاری گذشته ناتمام / گذشته جاری ویژگی های کاربرد حال نا تمام و گذشته ناتمام 	
2	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, sath-i mutevessid, s. 10-11. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Dovre-yi Amuziş-i Zeban-i Farsi</i> c.1 s.89. <i>Dovre-yi Amuziş-i Zeban-i Farsi</i> c.1 s.103-104 dikte çalışmaları. <p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mekan tanıtımı • Eşya ve insanların dış görünüşleri <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • آینده حال التزامی Yan cümlecığı İLTİZAMİ kipte olan cümle örnekleri: تصمیم دارد.. می خواهم.. می خواستند.. دوست دارد.. آرزو دارد.. می تواند.. باید.. احتمال دارد.. شاید.. 	
3	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, sath-i mutevessid, s. 12-13. 	

	<ul style="list-style-type: none"> • Cümle örnekleri (Dovre-i Amuziş-i Zebān-i Fārsī c.I s.13-18). <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Dovre-yi Amuziş-i Zeban-i Farsi</i> c.1 s.195-196 dikte çalışmaları. <p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • İklim ve mevsimler • Coğrafi özellikler <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • گذشته التزامی <p>تمرین ها</p>	
4	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hānden</i>, sath-i mutevessid, s.14-15. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fatemeh Caferi, <i>Destor-i Karbordi</i> s.21 ve s. 33 dikte çalışmaları. <p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alışveriş • Giysiler • Yiyecek ve içecekler • Renkler <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • پای اشاره و که • که ی موصولی و جمله های توصیفی و انواع جمله های توصیفی 	
5	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hānden</i>, sath-i mutevessid, s. 15-16. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fatemeh Caferi, <i>Destor-i Karbordi</i> s.41 dikte çalışmaları. <p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toplu taşıma araçları • Haftalık ve günlük programlar <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • توانستن 	
6	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hānden</i>, sath-i mutevessid, s. 17-18. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Handen s.8- ve s.10 dikte çalışmaları. 	

	<p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hobiler ve boş vakitlerde yapılan aktiviteler <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مرور: توانستن <p>بایستن تمرین ها</p>	
7	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, sath-i mutevessid, s. 19-20. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Dovre-yi Amuziş-i Zeban-i Farsi</i> c.II s.74-78 dikte çalışmaları. <p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adres sorma <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • فعل های غیر شخصی • می توان- نمی توان • می شود – نمی شود • باید – نباید • تمرین ها • ضمیر های شخصی پیوسته: • ضمیر های پیوسته ی مفعولی • ضمیر های پیوسته ی متممی • تمرین ها 	
8	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, sath-i mutevessid, s. 21-22. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Handen s.12 dikte çalışmaları. <p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Günlük aktiviteler <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • فعل های یک شخصه • -بودن-شدن: سرد-، گرسنه، گرم • گرفتن: خواب-، خنده-، درد-، گریه-، حرص-، لج-، دل-، غصه-، آمدن: خواب-، یاد-، خوش-، بد، • -حیف-، زور • -بردن: خواب-، مات • -زدن: مات-، خشک • -انداختن: به خنده • -رسیدن: به فکر 	
9	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, s. 23-24. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Handen s.16 dikte çalışmaları. 	

	<p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مرد چه چیزی می خواهد بخرد؟ -Diyalog • مرد در کدام اتاق می خواهد بماند؟ <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • فعل های سببی • خوراندن، رساندن، سوزاندن، چرخاندن..... • فعل های مجهول • تمرین ها 	
10	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, sath-i mutevessid, s. 25-26. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fatemeh Caferi, <i>Destor-i Karbordi</i> s.53 dikte çalışmaları. <p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • در بانک -Diyalog • Ekonomi terimleri <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • وند ها: پسوند ها و پیشوند ها • پیشوند ها: با-، بی-، هم-، نا-، فرا-، ن-، ب-، • پسوند ها: ا-، ان-، انه-، گر-، بان-، نده-، چی-، ستان-، زار-، گاه-، کده-، ناک-، ی-، ش-، دان-، مند-، انی-، ار 	
11	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, sath-i mutevessid, s. 27-28. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Handen s.18 dikte çalışmaları. <p>KONUŞMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • در رستوران -Diyalog <p>DİLBİLGİSİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • حروف اضافه مرکب: به محض-، بدون-، بعد از-، قبل از-، به جای-، در عوض-، به عوض-، به علت-، به دلیل-، به خاطر-، در نتیجه ی-، به منظور-، به خاطر-، با هدف-، در جهت-، اضافه بر-، علاوه بر-، به علاوه ی-، گذشته از، جز از-، غیر از-، در صورت-، به شرط-، با وجود-، به رغم-، علی رغم-، بر خلاف- • جمله های نمونه و تمرین های با حروف اضافه مرکب • حروف ربط ساده: و، ولی، اما، یا، زیرا، چون، پس، بنابراین • هم...هم/ نه.....نه/ یا.....یا/ چه.....چه/ خواه.....خواه 	
12	<p>OKUMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, s. 29-30. <p>YAZMA BECERİLERİ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fatemeh Caferi, <i>Destor-i Karbordi</i> s.71 dikte çalışmaları. 	

	<p>KONUŞMA BECERİLERİ: • Diyalog – در کتابفروشی</p> <p>DİLBİLGİSİ: • حروف ربط ساده: که، تا تا و کاربرد تا که و کاربرد که حروف ربط مرکب به محض اینکه، (همینکه/ درست وقتی که/ به مجرد اینکه/ فوراً بعد از آنکه قبل از این که/ بعد از این که پس از آن که/ بعد از آن که / بعد از این که / پس از این که</p>	
13	<p>OKUMA BECERİLERİ: • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, s. 31-32.</p> <p>YAZMA BECERİLERİ: • Fatemeh Caferi, <i>Destor-i Karbordi</i> s.83 dikte çalışmaları.</p> <p>KONUŞMA BECERİLERİ: • Diyalog – در هتل</p> <p>DİLBİLGİSİ: • برای این که / از این که / به علت این که / به خاطر این که / در نتیجه این که / وقتی که / تا</p>	
14	<p>OKUMA BECERİLERİ: • Ziya Taceddin, <i>Hânden</i>, s. 33-34.</p> <p>YAZMA BECERİLERİ: • Fatemeh Caferi, <i>Destor-i Karbordi</i> s.89 dikte çalışmaları.</p> <p>KONUŞMA BECERİLERİ: • Dünya turu - metin- diyalog</p> <p>DİLBİLGİSİ: • جمله های شرطی تمرین ها نقل قول مستقیم و غیر مستقیم</p>	

KAYNAKLAR	
Ders Kitabı	Fatemeh Cāferī “Destūrī Karbordī”, cild-i evvel ve cild-i dovvom, Tahrān, 1390 h.ş. Tahrān, 1984 h.ş. Ziyā Tāceddin “Handen”, sath-i mutevessid, Tahrān, 1383 h.ş. Mehdi Zergamiyan “Dovre-i Amuziş-i Zebān-i Farsī”, c.1-2-3.

	Hasan Enveri “Ferheng-i Kükedân-ı Suhen”, Tahran, 1388 h.ş. Rıza Murād Sahrayī, “Minā 1”, Tahran, 1395 h.ş.
Önerilen Kaynaklar	Ahmet Ateş, Abdülvehhab Terzi, Farsça Grameri, İstanbul, 1982.
Diğer Kaynaklar	

--	--

DEĞERLENDİRME SİSTEMİ		
YARIYIL İÇİ SINAVLAR	SAYISI	KATKI YÜZDESİ
Yıl İçi Sınavının (Ara Sınav) Başarıya Oranı	4	48
Performans Notunun Başarıya Oranı	1	12
Yarıyıl / Yıl Sonu Sınavının (Final) Başarıya Oranı	1	40
Toplam		100

AKTS / İŞ YÜKÜ TABLOSU			
Etkinlik	Sayısı	Süresi (Saat)	Toplam İş Yüğü (Saat)
Ders Süresi	15	22	330
Sınıf Dışı Ders Çalışma Süresi (Ön çalışma, pekiştirme)	15	2	30
Ödevler	30	2	60
Sunum / Seminer Hazırlama	5	1	5
Yarıyıl İçi Sınav (Ara Sınav)	4	1	4
Yarıyıl Sonu Sınav (Final)	1	2	2
Toplam İş Yüğü			431
Toplam İş Yüğü / 30 (s)			14,36
Dersin AKTS Kredisi			0